

Schedule of Port Dues for Using Public Ports on the Waterways of the Slovak Republic

Article 1 - PREAMBLE

1.1 Verejné prístavy, a.s. (the "Port Owner"), under Section 5 (14) of Act No. 338/2000 Coll. on Inland Navigation and on the Amendment and Supplementation to Certain Acts, as amended, sets forth the guidelines for the collection of dues for the use of public ports on the waterways of the Slovak Republic and determines the amount and the method of calculation by releasing the Schedule of Public Port Dues for the use of public ports on the waterways of the Slovak Republic (the "Schedule of Port Dues").

Article 2 - TERMS

- 2.1. A vessel shall mean an inland navigation vessel, a small vessel, transport ship, floating machine, or a floating facility.
- 2.2. For the purpose of collecting port dues, a floating facility located in a cargo port area shall be defined as a firmly fixed floating facility in the dock with an inclined bank, which is primarily used for the landing of cargo vessels (i.e. barges, tugboats, motor cargo vessels). The reference area of the floating facility in the designated area of the cargo port shall be 835 m².
- 2.3. For the purpose of collecting port dues, a floating facility in a passenger port area shall be defined as a firmly fixed floating facility in a dock with an inclined bank, which is used for the landing of passenger vessels or as a restaurant facility, as a boatel, for the provision of hospitality services, or a as marina for small vessels.
- 2.4. For the purpose of collecting port dues, a passenger cabin vessel is a vessel constructed and equipped to carry more than 12 passengers, with a maximum width x maximum length of the vessel measuring more than 600 m2. Vessel with surface area of 1440 m2 shall be considered as a reference for a passenger cabin vessel.
- 2.5. For the purpose of collecting port dues, a passenger cruise vessel is a vessel constructed and equipped to carry more than 12 passengers, with a maximum width x maximum length of the vessel measuring less than 600 m2. A reference value of 300 m2 shall be considered for a passenger cruise ship.
- 2.6. For the purposes of collecting port dues, a marina shall mean a floating facility intended for the landing of small vessels and jet skis.
- 2.7. For the purposes of collecting port dues, a non-operational vessel shall mean:
 - 2.7.1.a vessel without a valid vessel certificate, which is also out of service for a period longer than one (1) month;
 - 2.7.2.a vessel with a valid vessel certificate, which is out of service for a period longer than one (2) months by the decision of the vessel owner;
 - 2.7.3.a vessel defined as non-operational by the decision of the Port Owner.
- 2.8. For the purposes of collecting port dues, cargo handling shall mean loading and/or unloading of cargo from a vessel to the shore, across the harbour edge and vice versa, or from one vessel to another vessel.
- 2.9. For the purposes of collecting port dues, the public port dock shall mean a location in the area of a public port, which is defined in the Slovak Republic Public Port Rules (the "Port Rules").
- 2.10. The mooring fee shall mean the fee for the use of a port dock in the designated area of Bratislava, Komárno, and Štúrovo public ports.

Article 3 - PUBLIC PORTS

- 3.1 The payment of the port dues in the Slovak Republic is collected for the use of the following ports on the waterways of the Danube river
 - 3.1.1 Bratislava Port;

- 3.1.2 Komárno Port;
- 3.1.3 Štúrovo Port.

Article 4 - PAYMENT TERMS

- 4.1 The port dues are calculated on the basis of:
 - 4.1.1 the length of the vessel's stay in the public port (for every 24 hours started) and maximum dimensions of the vessel as stated in the vessel's certificate or equivalent papers;
 - 4.1.2 the quantity of goods handled (loaded or unloaded) at the public port as stated in the bills of lading in tonnes (rounded up).
- 4.2 The port dues are usually paid upon departure of the vessel, i.e. upon port clearance of the vessel, by one of the following methods:
 - 4.2.1 cashless payment based on an invoice;
 - 4.2.2 payment in cash (except for Štúrovo Port);
 - 4.2.3 electronic payment (except for Štúrovo Port).
- 4.3 The payment can be made under subsections 4.2.2 and 4.2.3 during office hours published on the website www.portslovakia.com:
 - 4.3.1 Bratislava Office, residing at the Transport Authority building, Bratislava, Prístavná 10, phone: 02/20620533
 - 4.3.2 Komárno Office, residing at the Transport Authority building, Ostrov sv. Alžbety 3098, phone: 02/20620534
- 4.4 The calculation and determination of the final port dues for the use of public ports is based on the vessel data and handled quantity of cargo as shown in the cargo handling report, River Information Services, and in this Schedule of Port Dues.

Article 5 - CALCULATION OF PORT DUES

- 5.1. Passenger vessels
 - 5.1.1. Landing of a cabin vessel in Bratislava Port is €387/landing/24 hours (for every 24 hours started).
 - Landing of a cabin vessel in Komárno/Štúrovo Port is €166/landing/24 hours (for every 24 hours started).
 - 5.1.2. A fee of a passenger cruise vessel, in the territorial area of the public port harbour, is charged a fee of 0.025 Eur/m2/24 hours (for every 24 hours started).
- 5.2. A fee of €0.022/m²/24 hours (for every 24 hours started) is levied for a daily stay of an inland navigation vessel/cargo vessel that does not perform separately levied handling operation in the port area.
- 5.3. A fee of €0.022/m²/24 hours (for every 24 hours started) is levied for a daily stay of a vessel performing separately levied handling operation no earlier than from the day following the expiry of the period of free stay, which relates to the separately levied handling operation.
 - 5.3.1. The free stay period of a vessel, whose handling in a public port is paid to the Port Owner, is stipulated as follows:
 - 5.3.1.1. 301 750 tonnes: 24 hours of free stay;
 - 5.3.1.2. 751 1200 tonnes: 48 hours of free stay;
 - 5.3.1.3. More than 1201 tonnes: 72 hours of free stay.

- 5.3.2. For the purpose of determining the free stay period of a vessel, which uses the port cargo handling services, the total quantity of goods handled is calculated as the sum of unloaded and loaded goods from and to a particular vessel during an interrupted stay in the public port area.
- 5.4. A fee of €0.006/m²/24 hours (for every 24 hours started) is levied for a daily stay of a floating facility in the cargo port area.
- 5.5. For a daily stay of a floating facility in the public port area (for every 24 hours started), the following fees are levied:
 - 5.5.1. €0.017/m²/24 hours for a floating facility that facilitates the landing of passenger vessels; and
 - 5.5.2. €0.022/m²/24 hours for a floating facility that serves as a boatel or a floating facility that houses hospitality services (restaurant or catering services, cultural events, or similar).
- 5.6. A fee of €0.022/m²/24 hours (for every 24 hours started) is levied for a daily stay of a floating facility in the port area designated for the landing of small vessels and jet skis (marina).
- 5.7. A fee of €335/vessel/month is levied for non-operational vessels docked in the public port area and non-operational vessels intended for demolition, which are bindingly reported to the Port Owner and whose demolition will take place within 6 months from the date of such reporting.
 - 5.7.1. If the non-operational vessel classification rules mandated by the Port Rules are not followed, the Port Owner will charge a penalty equal to the fee for the daily stay of a vessel of €0.022/m²/24 hours (for every 24 hours started) during which the vessel has been unlawfully classified as a non-operational vessel.
 - 5.7.2. If a non-operational vessel intended for demolition will not be demolished within the period above, the Port Owner will charge a penalty equal to the fee for the daily stay of a vessel of €0.022/m²/24 hours (for every 24 hours started) during which the vessel has been unlawfully classified as a non-operational vessel intended for demolition.
 - 5.7.3. If the owner of a vessel that is classified as non-operational vessel fails to comply with their payment duties, i.e. the vessel owner is in default with three payments of fees for a non-operational vessel to the Port Owner, notwithstanding whether or not these three debts are consecutive, and the vessel owner fails to pay them in full even within an additional period given by the Port Owner and fails to remove the vessel from the public port by the time given by the Port Owner, the Port Owner may charge a penalty of €1,700/non-operational vessel per every month started, during which the non-operational vessel remains in the public port area. This penalty replaces the non-operational vessel fee.
- 5.8. A fee of €0.276/tonne is levied for each handled tonne of solid goods (rounded up) from a vessel to the shore, from the shore to a vessel, or from one vessel or another vessel. If the vessel-to-vessel handling is done to lighten a vessel, the handling fee is levied to the vessel being unloaded.
- 5.9. A fee of €0.508/tonne is levied for each tonne of liquid goods (rounded up). If the vessel-to-vessel handling is done to lighten a vessel, the handling fee is levied to the vessel being unloaded
- 5.10. The fee for using the dock located in the public port areas of the Slovak Republic is calculated from the approved port pricing strategy of the Port Owner. The mooring fees are levied for all docks that can house a floating facility. The list of locations is given in Annex No. 3: Schedule of Minimum Mooring Fees
- 5.11. Mooring fees (parking, repair, and handling docks) located in the Bratislava and Komárno cargo port shall be as follows:
 - 5.11.1. €50.00/metre of the dock located in the Bratislava cargo port
 - 5.11.2. €19.00/metre of the dock located in the Komárno cargo port

If the position length is not determined in the Port Rules, the position length will be determined by the length of the floating facility.

- 5.12. If the owner of a floating facility located in a passenger port has not signed a Public Port Service Agreement (the "Port Agreement") with the Port Owner, a mooring fee will be levied on them without an agreement pursuant to Annex 3: Schedule of Minimum Mooring Fees. A mooring fee without an agreement shall be paid one month in advance as invoiced on a monthly basis.
- 5.13. If the owner of a floating facility located in a cargo port did not sign the Port Agreement with the Port Owner, a mooring fee will be levied on them without an agreement, which shall be paid in advance as invoiced on a monthly basis. The amount of the mooring fee without an agreement shall be:
 - 5.13.1. €500.00/month for the use of the dock located in the Bratislava cargo port;
 - 5.13.2. €190.00/month for the use of the dock located in the Komárno cargo port.
- 5.14. For a floating facility, which is docked in a passenger port without the Port Agreement, consisting of the main deck and a weather deck/upper deck, a fee of €500/deck/month is levied for the upper decks.
- 5.15. Winter berthing of cargo vessels between 15 December and 15 March, a fee of 0.127/tonne of the vessel's carrying capacity per month is levied for vessels that do not transport any cargo and are registered to be under the port administration custody during the winter.
- 5.16. Winter berthing of passenger vessels between 15 December and 15 March, a fee of 0.191/m² per month is levied for passenger vessels that are registered to be under the port administration custody during the winter.
- 5.17. Potable water is only available in the Bratislava Port, at HTD-9 Dock, the fee for potable water is €2.00/m³.
- 5.18. If special events are occurring in the port (e.g. video recording and taking photos for media, TV, marketing, commercial purposes, and the like), the fee for such events is €335 per every day started.
- 5.19. Port dues shall not be levied:
 - 5.19.1. for vessels or floating facilities that are subject to special agreements made with the Port Owner:
 - 5.19.2. during temporary waterway closures due to floods or ice flows, or whenever the safety of navigation is compromised;
 - 5.19.3. for rescue vessels, rowing boats belonging to other chargeable vessels or floating facilities;
 - 5.19.4. for vessels of the Slovak Republic under the Act or such mandated by payment exemptions (by Transport Office, Ministry of Internal Affairs of the Slovak Republic, Ministry of Defence of the Slovak Republic, etc.);
 - 5.19.5. for vessels that sail in the Transit Mode and are forced to land due to unforeseen circumstances (medical treatment, death on board, emergency situation);
 - 5.19.6. for vessels or floating facilities, which—under a resolution passed by the Government of the Slovak Republic, a measure of the Public Health Office of the Slovak Republic, or an ordinance given by another state administration body—cannot at all be used for business purposes during a state of emergency declared according to special legal regulations of the Slovak Republic. The foregoing shall be without prejudice to the mooring fee (as mandated by Annex 3);
 - 5.19.7. for short-term vessel stays within five (5) hours whose home port is the Bratislava Public Port or Komárno Public Port, for the purpose of supply, changing the vessel's crew, or other operational reasons.
- 5.20. During the war or a state of war declared according to special legislative regulations of the Slovak Republic, the Port Owner may waive, reduce, or suspend the payment of the port dues for vessels or floating facilities, or vessels or floating facilities affected by similar declaration of war or a state of war in another state.

- 5.21. Penalties listed in the Schedule of Port Dues shall be applied as given in Annex 2: Schedule of Fines and Penalties and in a manner stipulated by the Port Rules.
- 5.22. All fees listed in the Schedule of Port Dues are subject to value added tax (VAT) under applicable legal regulations. After the end of each calendar year, and after the inflation rate is disclosed by the Statistical Office of the Slovak Republic for the preceding calendar year, the price of all fees listed in the Schedule of Port Dues may be adjusted by the inflation rate disclosed by the Statistical Office of the Slovak Republic. Deflation shall have no effect on the port dues.

Article 6 - FORCE AND EFFECTIVENESS

6.1. The Schedule of Price Dues shall enter into force on the date it is approved by the Ministry of Transport of the Slovak Republic and take effect on the date it is published on the website www.portslovakia.com.

Released by:

Verejné prístavy, a. s.

Prístavná 10

821 09 Bratislava

Phone: 02/20 620 522 e-mail: vpas@vpas.sk www.portslovakia.com

v.r._____

Mgr. Matej Danóci Chairman of the Board of Directors Verejné prístavy, a. s.

Annexes: Annex No. 1: Overview of Port Dues under the Schedule of Port Dues

Annex No. 2: Schedule of Fines and Penalties

Annex No. 3: Schedule of Minimum Mooring Fees

Annex No. 1: Overview of Port Dues under the Schedule of Port Dues

Pursuant to Article 5	Fee	Price in EUR excl. VAT		
Section 5.1.1	Landing of Cabin Vessel in Bratislava Port	€387/landing/24 hrs		
Section 5.1.1	Landing of Cabin Vessel in Komárno/Štúrovo Port	€166/landing/24 hrs		
Section 5.1.2	Stay of a passenger cruise vessel in the public port area	0,025 Eur/m²/24 hrs		
Section 5.2	Stay of an inland navigation/cargo vessel in the public port area	€0.022/m²/24 hrs		
	Stay of a vessel performing separately levied handling operation in the port area is levied no	€0.022/m²/24 hrs		
	earlier than from the day following the expiry of the period of free stay, which relates to the	Free stay:		
Section 5.3	separately levied handling operation.	1 day for handling of 301 t up to 750 t		
		2 days for handling of 751 t up to 1200 t		
		3 days for handling of more than 1201 t		
Section 5.4	Stay of a floating facility in the cargo port area	€0.006/m²/24 hrs		
Subsection 5.5.1	Stay of a floating facility in the passenger port area, that facilitates the landing of passenger vessels.	€0.017/m²/24 hrs		
Subsection 5.5.2	Stay of a floating facility that serves as a boatel or a floating facility that houses hospitality services.	€0.022/m²/24 hrs		
Section 5.6	Stay of a floating facility intended for the landing of small vessels and jet skis (a marina)	€0.022/m²/24 hrs		
Section 5.7	Non-operational vessels and non-operational vessels intended for demolition in the public port area.	€335/month		
Section 5.8	Per tonne of solid goods handled from/to a vessel	€0.276/t		
Section 5.9	Per tonne of liquid goods handled from/to a vessel	€0.508/t		
Subsection 5.11.1	Per metre of the dock area located in the Bratislava cargo port	€50.00/metre of the dock		
Subsection 5.11.2	Per metre of the dock area located in the Komárno cargo port	€19.00/metre of the dock		
Subsection 5.13.1	Mooring fee without an agreement in the Bratislava cargo port	€500/month		

Subsection 5.13.2	Mooring fee without an agreement in the Komárno cargo port	€190/month	
Section 5.14	Upper deck fee	€500/deck/month	
Section 5.15	Winter berthing of cargo vessels	€0.127/carrying capacity tonne per month	
Section 5.16	Winter berthing of passenger vessels	€0.191/m²/month.	
Section 5.17	Potable water	€2.00/m³	
Section 5.18	Non-port operations	€335/day	

Annex No. 2: Schedule of Fines and Penalties

Non-Compliance With Slovak Republic Public Port Rules, Penalties Pursuant to the Schedule of Port Dues	Penalty
Non-compliance with obligations under Article 5 of the Port Rules	Up to €10,000
Non-compliance with obligations under Article 6 of the Port Rules	Up to €30,000
Non-compliance with obligations under Article 7 of the Port Rules	Up to €10,000
Non-compliance with the non-operational vessels category registration rules (under subsection 5.7.1 of the Schedule of Port Dues)	€0.022/m²/24 hrs (for misregistrations)
Failure to demolished a vessel by the demolition date (under Subsection 5.7.2 of the Schedule of Port Dues)	€0.022/m²/24 hrs (for misregistrations)
Payment default of non-operational vessel dues (under Subsection 5.7.3 of the Schedule of Port Dues)	€1,700/month
Disobedience of a call/order of the Port Owner (pursuant to the Port Rules)	Up to €30,000

Annex No. 3: Schedule of Minimum Mooring Fees

BRATISLAVA, KOMÁRNO, ŠTÚROVO PASSENGER PORT

Bratislava Passenger Port, Danube waterway left bank (1870.450 rkm to 1867.400 rkm)							
Location Reference	Length	Width	m²	Mooring Fee/Minimum Mooring Fee (€/year)	Mooring fee without an agreement up to 3 months (€/month)	Mooring fee without an agreement over 3 months (€/month)	
OPBA 1	120	12	1,440	23 200	2 320	3 867	
OPBA 2	50	35	1,750	11 700	1 170	1 950	
ОРВА 3	90	35	3150	19 300	1 930	3 217	
OPBA 4	53	35	1,855	13 400	1 340	2 233	
OPBA 5	140	35	4,900	28 100	2 810	4 683	
ОРВА 6	120	35	4,200	24 800	2 480	4 133	
OPBA 7	60	35	2,100	16 600	1 660	2 767	
OPBA 8	120	35	4,200	24 800	2 480	4 133	
ОРВА 9	80	35	2,800	17 800	1 780	2 967	
OPBA 10	130	35	4,550	26 400	2 640	4 400	
OPBA 11	80	35	2,800	17 800	1 780	2 967	
OPBA 12	55	35	1,925	13 300	1 330	2 217	
OPBA 13	80	35	2,800	17 800	1 780	2 967	
OPBA 14	50	35	1,750	16 600	1 660	2 767	
OPBA 15	50	35	1,750	12 400	1 240	2 067	
OPBA 16	60	35	2,100	14 000	1 400	2 333	
OPBA 17	80	35	2,800	17 800	1 780	2 967	
OPBA 18	110	35	3,850	23 100	2 310	3 850	
OPBA 19	100	35	3,500	21 400	2 140	3 567	
OPBA 20	100	35	3,500	21 400	2 140	3 567	
OPBA 21	100	35	3,500	21 400	2 140	3 567	
OPBA 22A	160	35	5,600	31 300	3 130	5 217	
OPBA 22B	200	35	7,000	44 300	4 430	7 383	
OPBA 23	120	35	4,200	24 800	2 480	4 133	
OPBA 24	90	35	3,150	22 100	2 210	3 683	

Bratislava Passenger Port, Danube waterway right bank (1868.900 rkm to 1868.200 rkm)							
Location Reference	Length	Width	m²	Mooring Fee/Minimum Mooring Fee (€/year)	Mooring fee without an agreement up to 3 months (€/month)	Mooring fee without an agreement over 3 months (€/month)	
OPBA 25	100	16	1,600	20 600	2 060	3 433	
OPBA 26	70	16	1,120	15 700	1 570	2 617	
OPBA 27	100	16	1,600	20 600	2 060	3 433	
OPBA 28	90	16	1,440	22 100	2 210	3 683	
OPBA 29	90	16	1,440	22 100	2 210	3 683	
OPBA 30	110	16	1,760	25 400	2 540	4 233	
OPBA 31	80	16	1,280	17 200	1 720	2 867	

Komárno Passenger Port, Danube waterway left bank (1768.100 rkm to 1767.470 rkm)							
Location Reference	Lengt h	Width	m²	Mooring Fee/Minimum Mooring Fee (€/year)	Mooring fee without an agreement up to 3 months (€/month)	Mooring fee without an agreement over 3 months (€/month)	
OPKN 21	150	36	5,400	11 400	1 140	1 900	
OPKN 22	110	36	3,960	9 100	910	1 517	
OPKN 23	180	36	6,480	12 200	1 220	2 033	
OPKN 24	130	36	4,680	9 200	920	1 533	

Komárno Passenger Port, Danube waterway right bank (1718.800 rkm to 1718.300 rkm)							
Location Reference	Lengt h	Width	m²	Mooring Fee/Minimum Mooring Fee (€/year)	Mooring fee without an agreement up to 3 months (€/month)	Mooring fee without an agreement over 3 months (€/month)	
OPŠT 1	25	10	250	2 500	250	417	
OPŠT 2	20	10	200	2 000	200	333	
OPŠT 3	100	38	3,800	7 100	710	1 183	
OPŠT 4	130	38	4,940	8 600	860	1 433	
OPŠT 5	70	24	1,680	5 500	550	917	
OPŠT 6	60	24	1,440	5 100	510	850	

Slovak language version shall take precendence in case of ambiguities or inconsistencies between the Slovak and English language mutations.